



*Los tesoros de*  
**HUNGRÍA**



# HUNGRÍA

Un tesoro en el corazón de Europa

**EL PAÍS QUE PRODUCE TOKAJI ASZÚ, UNO DE LOS MEJORES VINOS DULCES DEL MUNDO. UNA TIERRA SITUADA EN EL CENTRO DE EUROPA QUE CUENTA CON MÁS MANANTIALES TERMALES QUE CUALQUIER OTRO PAÍS DEL CONTINENTE. UN PAÍS SIN LITORAL QUE, SIN EMBARGO, MERECE EL SOBRENOMBRE DE «TIERRA DE AGUAS» Y QUE POSEE EL LAGO TERMAL BIOLÓGICAMENTE ACTIVO MÁS GRANDE DEL MUNDO. UN PAÍS DONDE LA TRADICIÓN, LA HISTORIA Y UN ESTILO DE VIDA MODERNO Y GLAMUROSO CAMINAN DE LA MANO. ESTE PAÍS ES HUNGRÍA. ¡SEA BIENVENIDO Y DESCUBRA NUESTROS TESOROS!**

Escondido en el centro de Europa hay un país donde el agua se agita bajo la tierra y brota a la superficie, caliente y con propiedades curativas. Un país donde puede renovar su cuerpo y su mente relajándose en las aguas calientes de unos auténticos baños turcos medievales, tanto en verano como en invierno. Donde siempre puede encontrar algo histórico o moderno que le llegue al alma, y donde el ambiente es al mismo tiempo animado y relajante. Donde en otoño se cosechan las uvas aszú, de las que se produce un «vino de oro» perfectamente equilibrado. Un país donde en sus colinas, en la profundidad de sus valles y en sus llanuras interminables encontrará el bullicio de las pequeñas aldeas centenarias, ciudades con encanto, lujosos castillos y una animada metrópoli. Durante nuestra historia milenaria hemos atraído a muchos pueblos, muchas veces incluso a aquellos que han llegado con intenciones hostiles. Los tártaros, los turcos y los Habsburgo han dejado su huella en la cuenca de los Cárpatos, donde millones de personas han convivido creando la colorida cultura que existe hoy en día en Hungría. Pero Hungría ofrece algo más que su historia. Descubra las características de su floreciente modernidad, así como de la cultura del siglo XXI. Hungría es un país cuyos habitantes están redescubriendo su entorno, haciendo de sus ciudades y del país en su conjunto un lugar animado y acogedor para los visitantes.

**El húngaro es un idioma difícil de entender y hablar. Sin embargo, si aprende algunas palabras clave, como**



**“WOW Hungary”  
(Sorpriente Hungría)  
ver vídeo aquí**

*Köszönöm!* (Gracias),  
*Jó napot!* (Buenos días),  
**los habitantes locales se lo agradecerán.**



# BUDAPEST



**NO EXISTE OTRA CAPITAL EN LA UNIÓN EUROPEA CON AUTÉNTICOS BAÑOS TURCOS MEDIEVALES AÚN EN FUNCIONAMIENTO. ADEMÁS, DIFÍCILMENTE ENCONTRAREMOS UNA CIUDAD CON SITIOS DECLARADOS PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD POR LA UNESCO EN CASI CADA ESQUINA. A PESAR DE SER UNA CAPITAL DE 1,7 MILLONES DE HABITANTES, DE ALGUNA MANERA BUDAPEST HA CONSEGUIDO MANTENER LA RIQUEZA DE SUS TESOROS ESCONDIDOS. BUDAPEST HA SIDO VOTADA COMO EL «MEJOR DESTINO EUROPEO» EN 2019. “LA PERLA DEL DANUBIO” NO SOLO ES EL MEJOR DESTINO EUROPEO, SINO QUE ADEMÁS ES UNA DE LAS CIUDADES MÁS BELLAS Y SEGURAS DEL MUNDO» – HA COMENTADO LA ORGANIZACIÓN DE MEJORES DESTINOS EUROPEOS.**

Budapest, la “especia” de Europa  
ver vídeo:



## Los tesoros de Budapest

### LA “REINA DEL DANUBIO”



Muchos llaman a Budapest la “reina del Danubio”, y lo dicen por una buena razón: no hay ningún otro lugar donde el río muestre su belleza con tanto esplendor. La ciudad viene definida por el río que fluye a través de ella, separando Buda de Pest, y por sus famosos y emblemáticos puentes. De hecho, las orillas del Danubio han sido declaradas Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, descritas como «uno de los paisajes urbanos más destacados del mundo». Al mirar hacia abajo desde la colina Gellért, uno de los puntos más altos de la ciudad, o desde las famosas torres del Bastión de los Pescadores, las maravillosas vistas dejan a uno sin aliento – oro y mármol, cerámica esmaltada y vidrieras policromadas: Budapest

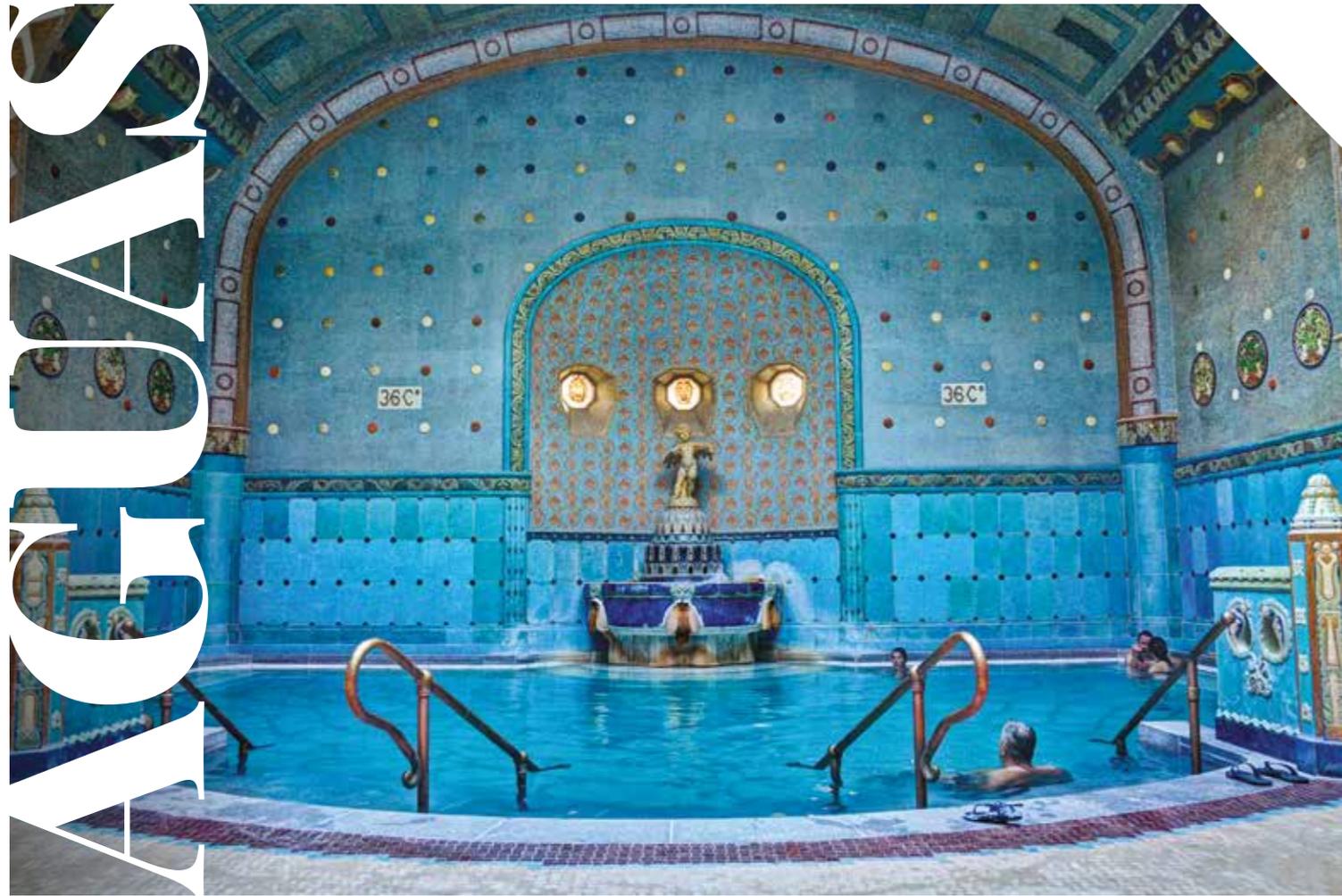


está repleta de lujosos edificios. Entre los más destacados se incluyen el Parlamento, el tercero más grande del mundo, los grandiosos palacios a orillas del Danubio y la iglesia de Matías, declarada Patrimonio de la Humanidad. Los visitantes se quedan maravillados con la miscelánea de ruinas de la Roma antigua, de arte gótico, de eclecticismo y de arte contemporáneo en la capital húngara. ¿Le apetece ver la ciudad a vista de pájaro? Disfrute de un viaje a bordo del único avión Li-2 en funcionamiento en Europa. Tras un largo día de visita turística por la ciudad, relájese en uno de los balnearios o spas de Budapest. Más de un centenar

de fuentes termales proveen de aguas medicinales a docenas de balnearios en Budapest, añadiendo así más singularidad a la ciudad. También se pueden encontrar tesoros bajo tierra: bastante cerca del centro de Budapest hay grutas singulares que ofrecen experiencias insólitas. La cueva Szemlőhegyi es famosa por sus formaciones cristalinas, la cueva Pálvölgyi por sus preciosas estalactitas, y además hay todo un mundo subterráneo debajo de las pintorescas calles adoquinadas del castillo de Buda; aquí se encuentra la red de sótanos interconectados más grande de Hungría, con una extensión de diez kilómetros.



# AGUAS



«UNA MENTE SANA EN UN CUERPO SANO», RECOMENDABA JUVENAL, POETA DE LA ANTIGUA ROMA. LOS PODERES CURATIVOS DE ESTAS AGUAS ERAN YA BIEN CONOCIDOS EN TIEMPOS ROMANOS. ACTUALMENTE, HUNGRÍA ES UNO DE LOS CENTROS DEL TURISMO DE SALUD, MÉDICO Y DEL BIENESTAR. EL PAÍS ES EXTREMADAMENTE RICO EN AGUAS TERMALES: CUENTA CON CERCA DE 1500 FUENTES DE AGUAS TERMALES Y CON MÁS DE 270 TIPOS DE AGUAS MINEROMEDICINALES, Y EL 80% DE SU TERRITORIO POSEE ALGÚN TIPO DE AGUAS TERMALES SUBTERRÁNEAS.

Sumérjase en el mundo oculto  
bajo el agua de Budapest  
ver vídeo:



## Tesoros líquidos: las aguas

### LA TIERRA DE LAS AGUAS TERMALES

Si visita Hungría, algo que de ninguna manera debería perderse es pasar al menos por uno de los balnearios históricos de Budapest. No solo son un lugar para la recreación, la relajación y la recuperación de la salud, sino que la mayoría de estos spas se encuentran en magníficos edificios de más de cien años de antigüedad. El imponente edificio de estilo modernista que alberga el balneario Gellért ofrece una inolvidable experiencia cuando uno se mete en sus aguas calientes bajo los maravillosos techos decorados con coloridos mosaicos. Otro famoso lugar para disfrutar de un baño refrescante es el balneario Széchenyi, donde podrá sumergirse en una espectacular piscina al aire libre, incluso en invierno, gracias a la temperatura constante de 38 C que tienen sus aguas. Otra posibilidad son los baños turcos de la capital, el balneario Rudas, donde podrá bañarse por la noche los viernes y sábados. Situado en un edificio de 450 años de antigüedad, este spa también cuenta con una exclusiva piscina en la azotea que ofrece unas increíbles vistas panorámicas al Danubio. El balneario termal Király y el baño Veli Bej fueron originalmente construidos por los otomanos en el siglo XVI, siendo este último el baño turco más grande de la ciudad.

El lago termal natural más grande del mundo, biológicamente activo, también se encuentra en Hungría. El agua del lago Hévíz es beneficiosa para el tratamiento de enfermedades reumáticas y trastornos locomotores y, gracias a su cálida temperatura, los visitantes pueden bañarse también durante el invierno. Si recibe un programa de tratamientos en cualquiera de los principales spas de Hungría, comprobará porque está reconocida internacionalmente como uno de los mejores destinos del turismo médico y sanitario. Se ha probado científicamente que un gran número de trastornos pueden ser tratados de manera eficiente con las aguas medicinales certificadas de Hungría.





**LA COCINA HÚNGARA ES ALGO MÁS QUE “GULASH” Y PIMENTÓN. LE INVITAMOS A PROBAR LA EXQUISITA COCINA DE NUESTRO PAÍS. HUNGRÍA SE ENORGULLECE DE SU COCINA Y EL PAÍS OFRECE UNA AMPLIA VARIEDAD DE ESTABLECIMIENTOS PARA ALMOZAR Y CENAR, DESDE RESTAURANTES ENCANTADORES, VINOTECAS, ATRACTIVOS BISTRÓS, CURSOS DE COCINA CREATIVA, HASTA FESTIVALES CULINARIOS.**

## Tesoros culinarios

### UN PAÍS CON EXCELENTE COMIDA Y VINOS

Hungría es un país de recetas creativas, ingredientes de calidad y un trato amable, ofreciendo platos que combinan lo auténtico con lo moderno. En los últimos años se ha producido toda una revolución gastronómica. En cada esquina de la capital se han abierto nuevos restaurantes, bistrós y establecimientos de comida callejera. Los entusiastas de la alta gastronomía encontrarán en Budapest seis restaurantes con estrellas Michelin que ofrecen sus platos con una presentación espectacular y artística, además de un servicio excelente. Asimismo, la capital húngara ofrece a los visitantes unos emocionantes tours, talleres, cursos de cocina y numerosas oportunidades para descubrir cómo se elaboran los platos y las bebidas húngaras. La viticultura y la elaboración del vino en este país tienen una historia de dos mil años. La gama de vinos va desde los espectaculares vinos blancos minerales y los tintos especiados hasta el vino dulce más sabroso del mundo, el Tokaji Aszú. Una visita a Budapest no puede ser completa sin



El café New York: una gran cafetería con más de cien años de historia. Hungría también se ha hecho un nombre en el mapa mundial de la gastronomía al obtener el derecho de hospedar las finales europeas del “Bocuse d’Or” en 2016 y al organizar el evento de las principales ciudades de la guía Michelin en Budapest en 2018.

probar la pastelería. ¿Ha oído hablar alguna vez de las tartas Zserbó, Dobos o el pastel de ciruela de Szatmár? Conozca la colorida selección de postres y pasteles húngaros en una de las cafeterías históricas de Budapest. Una tranquila digestión agradecerá una copita de exquisito pálinka (aguardiente) húngaro elaborado a base de pura fruta. Budapest también alberga históricas cafeterías que servían como lugares de encuentro de las más grandes mentes del siglo XIX. Los artistas de la época se sentaban a las mesas de estos establecimientos, ahora ya centenarios, para debatir sobre literatura y política. La tradición de las cafeterías es hoy tan importante como lo ha sido siempre. ¡No se pierda la oportunidad de descubrir alguna de ellas!





HUNGRÍA OFRECE UNA AMPLIA GAMA DE HOTELES, DESDE CADENAS INTERNACIONALES DE RECONOCIMIENTO MUNDIAL HASTA PEQUEÑOS HOTELES BOUTIQUE. TANTO SI SE ALOJA EN PROVINCIAS COMO EN BUDAPEST, HUNGRÍA SUPERARÁ TODAS SUS EXPECTATIVAS.

Los famosos visitan habitualmente los exquisitos hoteles del país. No es raro ver a actores de Hollywood como Ryan Gosling en las terrazas de algunos de estos establecimientos.

## Tesoros arquitectónicos: hoteles de máxima categoría en grandiosos edificios históricos

### NOCHES DE LUJO

Durante su visita a Budapest tendrá una oportunidad única para hospedarse en hoteles ubicados en imponentes edificios que presumen de al menos cien años de historia. Situado en la pintoresca orilla del Danubio, en una majestuosa propiedad de estilo modernista el Four Seasons Hotel Gresham Palace es uno de los mejores ejemplos: este lujoso establecimiento alcanzó el primer puesto en el ranking de «Los 15 mejores hoteles de ciudades europeas» de la revista Travel + Leisure. Los criterios que se tuvieron en cuenta fueron las instalaciones, la ubicación, el servicio, la comida y el valor global. El hotel Aria Budapest alcanzó la sexta posición de dicha clasificación – otro exquisito hotel en el que alojarse.

La capital húngara está plagada de bellas propiedades históricas que han hospedado a emblemáticos artistas y famosos políticos a lo largo de los años. Asimismo, se pueden encontrar suntuosos hoteles en la zona rural húngara; en muchas poblaciones se puede dormir en las lujosas habitaciones de castillos y palacios.



Photo credit: Four Seasons Hotel Gresham Palace Budapest

# TOKAJI ASZU



## Tesoros líquidos: el Tokaji Aszú

### EXCLUSIVAMENTE PARA USTED DE NUESTRA PARTE

El Tokaji Aszú es uno de los vinos más exclusivos del mundo, e incluso podría llamarse un milagro de la naturaleza. La ciudad de Tokaj, de la que toma su nombre la región vinícola circundante, se encuentra a unos 230 km al este de Budapest. El suelo está compuesto por una mezcla de rocas y cenizas volcánicas. El otoño es más largo y más seco en esa región, cada mañana los ríos y los bosques que rodean la zona producen una espesa bruma; esto es lo que hace al aszú (palabra húngara para designar los granos de uva botritizada, es decir, atacada por un proceso de podredumbre noble) tan especial. Las uvas botritizadas son recogidas una por una, y luego maceradas y fermentadas en un mosto de las variedades furmint, hárslevelű y sárgamuskotály con el fin de obtener un producto extremadamente rico. El vino elaborado de esta manera se fermenta y se añeja en barricas de roble húngaro durante varios años. El resultado es un vino dulce complejo, de sabor inigualable, llamado Tokaji Aszú.

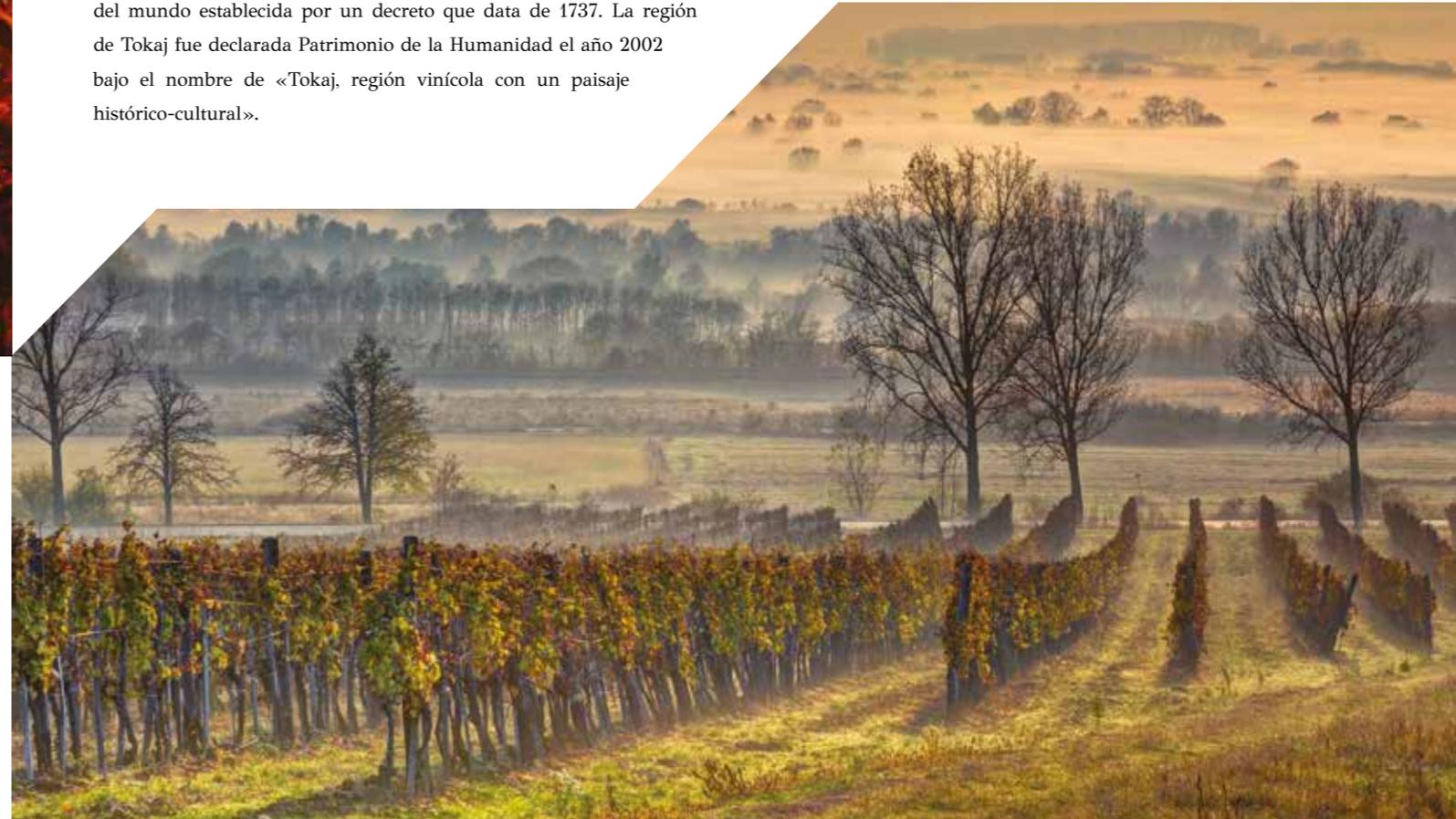
La región vinícola de Tokaj consta de 27 pueblos con denominación de origen y alrededor de 6000 hectáreas de viñedos. Fue la primera región vinícola del mundo establecida por un decreto que data de 1737. La región de Tokaj fue declarada Patrimonio de la Humanidad el año 2002 bajo el nombre de «Tokaj, región vinícola con un paisaje histórico-cultural».

El Tokaji Aszú proviene de la región vinícola de Tokaj al norte de Hungría. Es un vino dulce hecho de uvas botritizadas, que debido a su complejo sabor y armonioso equilibrio, se sirve en los restaurantes más prestigiosos del mundo.

*“En los viñedos de Tokaj instilaste néctar”*

DICE NUESTRO HIMNO. NO ES DE EXTRAÑAR QUE EL HIMNO NACIONAL HÚNGARO LO MENCIONE, YA QUE EL TOKAJI ASZÚ ES EL VINO DULCE MÁS ELOGIADO DEL MUNDO. VENGA Y VISÍTENOS, COMPARTIREMOS CON USTED NUESTRO SECRETO.

Mire este vídeo y entenderá por qué nuestro vino es tan especial:





**HUNGRÍA Y SU CAPITAL SON EL HOGAR DE DISEÑADORES DE MODA QUE CUENTAN CON RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL, DE COLECCIONES GALARDONADAS Y DE SUPERMODELOS CONOCIDAS EN TODO EL MUNDO. PARA DESCUBRIR ESTE MUNDO GLAMUROSO DÉSE UN PASEO POR LA AVENIDA ANDRÁSSY DE BUDAPEST, UN SITIO CON TIENDAS DE LUJO PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD.**

## Tesoros de moda, diseño y creatividad

### MARCAS DE ROPA MUNDIALES, DISEÑADORES LOCALES

Este país tiene un gran número de diseñadores de moda cuyas colecciones han aparecido en las páginas de reconocidas revistas de moda y que visten a celebridades como Taylor Swift, Gigi Hadid o Gwen Stefani. Hungría también es conocida por sus hermosas mujeres, entre ellas las modelos de fama internacional Barbara Palvin, Enikő Mihalik y Vanessa Axente. Además, ¿sabía usted que la ilustre escuela francesa de moda, “Mod’Art International”, cuenta con una sede en Hungría?

Sin lugar a dudas, la capital húngara es la candidata favorita al título de «Capital de la moda de Europa central». Cuenta con prestigiosos desfiles de moda, fascinantes salas de exposiciones y una feria de diseño de éxito internacional. A lo largo de la «calle de la moda» (la calle Deák Ferenc) se pueden encontrar tiendas de marcas internacionales, mientras que la Avenida Andrásy ofrece numerosos almacenes de marcas húngaras mundialmente conocidas como Nanushka, Áeron, Katti Zoób o Abodi. El centro de la ciudad también ofrece un gran número de galerías, así como tiendas vintage y de antigüedades donde podrá encontrar tesoros poco comunes.

Los fans de la moda encontrarán muchos tesoros escondidos por toda Budapest – en el centro de la ciudad podrán descubrir las particulares salas de exposición de los jóvenes diseñadores. Estos talleres se sitúan en los apartamentos de los propios artistas, a los que les complace enseñar su casa a los visitantes y ofrecerles echar una ojeada en su proceso creativo.





*“El arte es el paraíso en la tierra al que nunca recurrimos en vano durante nuestras mundanas miserias” \**

– DIJO UNO DE LOS COMPOSITORES HÚNGAROS MÁS CONOCIDOS, FERENC LISZT. ¿QUIÉNES SON LOS GRANDES HÚNGAROS QUE HAN APORTADO SU CONTRIBUCIÓN A LA CULTURA DEL PAÍS? HAN SIDO MUCHÍSIMOS DE LISZT A YONDERBOI, UNA LISTA QUE TIENE DEMASIADOS NOMBRES. ¡VENGA Y AVERÍGUELO POR USTED MISMO!

## Tesoros culturales

### DESDE LOS AMORCILLOS DEL TEATRO DE LA ÓPERA HASTA LA FÓRMULA 1

Según cuenta la leyenda, la acústica excepcional de la Ópera de Budapest se debe a esos pequeños angelitos que adornan el auditorio. Sea cierto o no, la sala de la ópera neorrenacentista realmente resuena durante cada actuación. El Palacio de las Artes recibió el galardón “Prix d’Excellence” del FIABCI por el diseño del edificio. Como institución cultural, ha visto muchas actuaciones de artistas de todas partes del mundo. Liszt, Bartók y Kodály son nuestra trinidad musical, aunque fácilmente se podría incluir a contemporáneos como György Kurtág y Zoltán Kocsis. Sus obras, así como las de muchos otros grandes compositores húngaros e internacionales, se representan en la Academia de la Música donde han realizado sus estudios cuatro generaciones de músicos. ¿Dónde podemos ver la segunda colección más rica de obras de pintores españoles fuera de Madrid? Por supuesto en Budapest, donde también se encuentran muchas obras de Monet y Cézanne en nuestras exposiciones. ¿Y los pintores y escultores húngaros? Podrá saber más acerca de ellos a través del amplio abanico de museos de Budapest. Y en cuanto al resto de su estancia, seguro que le mantendremos ocupado. En Budapest, usted puede encontrar un evento cualquier día de la semana, haga sol o llueva. Durante décadas, Hungaroring situado cerca de Budapest fue el único circuito de Fórmula 1 en Europa central y del este. Según la leyenda, su fundador, Bernie Ecclestone dijo: «Un lugar con chicas tan bellas debe tener un circuito de Fórmula 1»

Hay dos extraordinarios palacios dedicados a la cultura:

la Academia de la Música Ferenc Liszt y el Palacio de las Artes. El primero reabrió sus puertas recientemente tras una exhaustiva restauración y ahora mejora su experiencia musical con una opulenta decoración interior. El segundo, que se levanta orgullosamente en la ribera del Danubio, es la imagen de la arquitectura moderna y un verdadero centro contemporáneo para las artes.





HUNGRÍA OFRECE APASIONANTES RUTAS DE SENDERISMO POR EL BOSQUE, PASEOS EN TREN DE VÍA ESTRECHA, PARQUES DE AVENTURAS, LAGOS MAJESTUOSOS PARA EXPLORAR, Y MUCHAS OTRAS COSAS MÁS. DESCUBRA LA MULTITUD DE TESOROS NATURALES DEL PAÍS HACIENDO SENDERISMO O EN BICICLETA, MONTANDO A CABALLO, O INCLUSO SENTADO EN UN BARCO DISFRUTANDO DE UNA COMIDA EXQUISITA CON VISTAS.

Antes de que los vaqueros recorriesen el oeste americano, ya existían los “csikós” húngaros. Puede ver su asombroso estilo de vida en este vídeo:



## Tesoros naturales

### PAISAJES IMPRESIONANTES Y AVENTURAS INOLVIDABLES

Hungría cuenta con 10 parques nacionales, cientos de rutas para disfrutar de la naturaleza y miles de kilómetros de senderos para recorrer a pie o en bicicleta. Posee la primera ruta de senderismo de larga distancia del continente, el lago de agua dulce más grande de Europa central y 9 sitios naturales que han sido declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. En varios puntos del país hay trenes de vía estrecha que ofrecen recorridos a lo largo de hermosas rutas forestales. Y si busca una experiencia extrema en plena naturaleza, debería probar los itinerarios de vía ferrata del país. Para los amantes de las actividades acuáticas, el lago Balaton ofrece diversas atracciones incluyendo excursiones en barco, navegación en barco de vela, pesca, parques acuáticos o patinaje sobre hielo en invierno.

Si viaja al este de Hungría no debe perderse los paisajes característicos de Hortobágy. Esta famosa región ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO y es a la vez un parque nacional, hogar de la puszta (que significa «llanura»), y también el prado natural continuo más grande de Europa central. Con una fauna única y extremadamente diversa, esta enorme estepa alcalina ofrece numerosas atracciones para los visitantes, como espectáculos ecuestres inspirados en la tradición de la gente del lugar.



# INFORMACIÓN GENERAL

**Superficie:** 93.030 km<sup>2</sup>  
**Población:** 9.804.000 (2016)  
**Capital:** Budapest  
**Sistema de gobierno:** República parlamentaria unicameral  
**Idioma oficial:** húngaro  
**Zona horaria:** CET (GMT + 1 hora)  
**Moneda:** Florín o forint (HUF)  
**Aeropuerto internacional:** Budapest, Aeropuerto Internacional Ferenc Liszt

## Información general de visado

Hungría es un estado miembro de la zona de Schengen. Por tanto, si usted posee un visado válido para la zona de Schengen, lo puede usar para viajar a Hungría (siempre y cuando no haya excedido la fecha de validez, el número de días y el número de entradas permitidos). Puede solicitar un visado en la Embajada de la República de Hungría. Siempre podrá encontrar más información detallada sobre los lugares de interés y los programas actuales de Hungría en la página web de la Agencia de Turismo de Hungría en

[www.wowhungary.com](http://www.wowhungary.com)

[www.spiceofeurope.com](http://www.spiceofeurope.com)

## Clima

Hungría posee un clima continental, similar al resto de países de la zona templada.

Enero es el mes más frío  
(-1 °C como promedio)  
y agosto el más cálido  
(21,3 °C como temperatura media).



# DURACIÓN DE LOS VUELOS



10 h Nueva York/  
Toronto

5.5 h Dubái/Doha

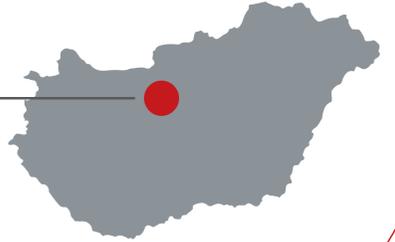
4 h Bakú/San  
Petersburgo

3.5 h Tel Aviv

3 h Madrid

2.5 h París/  
Londres/  
Moscú

1.5 h Berlín





AGENCIA DEL TURISMO  
HÚNGARO S.A.C.

**DATOS EDITORIALES**

Publicado por la Agencia de Turismo de Hungría

Dr. Zoltán Guller – Director General de la Agencia de Turismo de

Hungría  
1027 Budapest, Kacsá utca 15–23, Hungría

+36 1 488 87 00

Diseñado, producido y editado por la Agencia de Turismo de

Hungría

Impreso por Keskeny és Társai Ltd.

\*

Descubra las maravillas de  
Hungría

en **360°** grados:



Más información sobre Budapest:  
Budapest, Reina del Danubio

**PDF**



